

# Compteur de vitesse

KOSO DL-03SR

# INSTRUCTION



● Nous vous remercions d'avoir acheté un tachymètre de modèle KOSO. Avant d'utiliser l'appareil, lisez les instructions et conservez-les pour référence future.

## REMARQUE

1. Le compteur LCD fonctionne sur 12V DC.
2. Pour l'installation, suivez les étapes décrites dans le mode d'emploi. Les utilisateurs seront responsables de tout dommage causé par une mauvaise installation.
3. Pour éviter les court-circuits, ne tirez pas sur les fils lors de l'installation. Ne cassez pas et ne modifiez la borne du fil.
4. Ne démontez pas et ne modifiez pas les pièces autrement que décrit dans le mode d'emploi.
5. La révision et l'entretien de l'intérieur de l'appareil doivent être confiés à nos spécialistes.

## SIGNIFICATION DES MARQUAGES :

**REMARQUE** Les détails de l'installation sont disponibles au dos du marquage.

▲ Certains processus doivent être suivis pour éviter les problèmes causés par une mauvaise installation.

▲ **AVERTISSEMENT!** Certains processus doivent être suivis pour éviter de vous blesser ou de blesser quelqu'un.

▲ **ATTENTION!** Certains processus doivent être suivis pour éviter d'endommager le véhicule.



## 1-1 ACCESSOIRE

<b>1</b> Compteur X1	<b>2</b> Capteur de vitesse passive X1	<b>3</b> Aimant D6 X 5L mm X 6	<b>4</b> Câblage RPM (Type A) X1
<b>5</b> Câblage RPM (Type B) X1	<b>6</b> Connecteur rapide X 11	<b>7</b> Support de capteur de vitesse type M8/S X 1	<b>8</b> Support de capteur de vitesse type M10/S X 1
<b>9</b> Vis hexagonale M5 x 5L mm X 2	<b>10</b> Clé Allen 2,5 mm x 1	<b>11</b> Support de compteur type V X 1 pièce	<b>12</b> Collier de guidon x 1
<b>13</b> Caoutchouc x 1	<b>14</b> Vis M6 x 18L x 1	<b>15</b> Ecrou M5 x P0.8 x 2	<b>16</b> Ecrou M5 x P0.8 x 2
<b>17</b> Rondelle M5 x 2	<b>18</b> Rondelle M6 x 1	<b>19</b> Douille en aluminium x 1	

**REMARQUE** Contacter le distributeur local si les articles que vous ouvrez ne sont pas les mêmes que ceux présentés ci-dessus.

## 1-2 Accessoire en option

<b>1</b> Aimant Boulon 5/16-18 X 22.1L M6 X P1.0 X 12.6L M6 X P1.0 X 12.6L M6 X P1.0 X 12.6L M6 X P1.0 X 12.6L M8 X P1.25 X 22.5L M8 X P1.25 X 27.5L M8 X P1.25 X 29L M10 X P1.25 X 28.3L	<b>2</b> Capteur de vitesse active	<b>3</b> Support du capteur de vitesse de type L
--	------------------------------------	--

**REMARQUE** Le capteur de vitesse active en option peut lire jusqu'à 20 pulsations et ne nécessite pas d'installer des aimants pour détecter la vitesse. Notez que le capteur de vitesse passive fourni avec cet appareil peut lire jusqu'à six pulsations.

**REMARQUE** Certains des accessoires optionnels présentés peuvent ne pas être vendus dans votre pays. Contactez votre distributeur local pour plus de détails.

## 2-1 CONSIGNES D'INSTALLATION DE CÂBLAGE

**Référence du câblage de l'interrupteur principal :**

	Puissance	Contact	Terre
YAMAHA	Rouge	Marron	Noir
HONDA	Rouge	Rouge / Noir	Vert
SUZUKI	Rouge	Noir	Vert
KAWASAKI	Blanc	Marron	Noir / Jaune
KYMCO	Rouge	Noir	Vert
SYM	Rouge	Noir	Vert
PGO	Rouge / Blanc	Orange	Noir

**Référence de câblage de la jauge de niveau de carburant**

YAMAHA	Vert	KYMCO	Jaune / Blanc
HONDA	Jaune / Blanc	SYM	Jaune / Blanc
SUZUKI	Jaune / Blanc	PGO	Gris
KAWASAKI	Noir / Vert C		

**REMARQUE** Les couleurs indiquées ci-dessus peuvent varier en fonction du modèle.

**REMARQUE** Le capteur de carburant est de type électronique, ne le connectez pas en parallèle avec l'original sinon la jauge de carburant ne s'affichera pas. Une mauvaise installation du câblage de carburant peut entraîner une panne du compteur.

**REMARQUE** La température ne s'affiche pas si vous n'installez pas et ne connectez pas la sonde de température avec le compteur.

**REMARQUE** Lorsque vous raccordez le câblage d'alimentation, suivez les instructions. Si vous connectez les câbles rouge et marron en parallèle le compteur ne fonctionnera pas bien.

**Installation du fil du compte-tours**

- Enroulez le fil du compte-tours au moins 5 fois autour de la bougie.
- Utilisez du ruban adhésif pour fixer le fil de compte-tours (Type A) sur le capuchon de la bougie.
- Utilisez du ruban adhésif pour fixer le fil de compte-tours (Type A) sur le fil de pôle positif de la bobine. Pour certains modèles avec le fil négatif de la bobine, appliquez le fil de compte-tours (Type A) sur le fil négatif pour obtenir le signal RPM. (Par exemple, le YAMAHA V-max 1200)
- Connectez le fil de compte-tours (type B) pour raccorder à la borne positive de la bobine d'allumage.
- Enroulez le fil du compte-tours (type B) sur le fil de la bougie en raccordant les prises mâle et femelle.
- Connectez le fil de RPM (Type A) au capteur.
- Mettez en parallèle le fil de RPM (Type A) avec le fil de signal tachymétrique original (Cette méthode n'est disponible que lorsque le compteur de vitesse d'origine est livré avec un compte-tours. Vous trouverez des informations sur fil de RPM dans le manuel d'entretien de votre moto.)
- Pour les modèles livrés avec la nouvelle bobine d'allumage, enroulez le fil de RPM (Type A) au moins cinq fois autour de la bougie comme dans le dessin ci-dessus.
- Procédez selon la méthode ci-dessus pour installer le fil de compte-tours, puis connectez le fil de masse au châssis ou au moteur. (Assurez-vous que la masse est adaptée.)

Pour les modèles à allumage multiple, nous vous recommandons de prendre le signal sur le premier allumage. La meilleure source de signal sera dans l'ordre D > C > B > A, nous vous recommandons d'essayer différentes façons si vous avez des problèmes pour obtenir le signal du compte-tours.

## 2-2 CONSIGNES D'INSTALLATION

**Suivez ces étapes pour l'installation**

1. Compteur LCD (Accessoire 1)
2. Support de compteur (Accessoire 11)
3. Rondelle M5 x 2 (Accessoire 17)
4. Ecrou M5 x P0.8 x 2 (Accessoire 15)
5. Vis M6 x 18L (Accessoire 14)
6. Rondelle M6 (Accessoire 18)

**A** Utilisez le support de compteur (Accessoire 11), le collier de guidon (Accessoire 12), le caoutchouc (Accessoire 13) et l'écrou M6 x P1.0 (Accessoire 16)

**B** pour installer le compteur de vitesse sur le guidon. Utilisez les bagues en aluminium (Accessoire 11) pour installer le compteur de vitesse sur le guidon.

## 2-3 CONSIGNES D'INSTALLATION



Placez l'aimant dans le trou de vis du disque de frein.



Installez le support du capteur de type S.



Réglez la position de support de capteur de sorte que le capteur est en face de l'aimant pour éviter un mauvais signal de vitesse ou une absence de signal.



Installez le capteur de vitesse sur le support.



Pour obtenir un bon signal vitesse, la distance entre le capteur de vitesse et l'aimant doit être inférieure à 8 mm.

**P.S.**

Un plus grand nombre d'aimants montés sur le frein à disque permettra un affichage plus rapide de la vitesse sur le compteur.

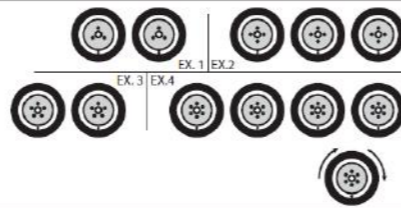
La lettre "N" sur les aimants doit être en face du capteur de vitesse afin de détecter correctement la vitesse.

EX 1 : Si votre frein à disque a 3 vis, vous pouvez installer 2 ou 3 aimants.

EX 2 : Si votre frein à disque a 4 vis, vous pouvez installer 1, 2 ou 3 aimants.

EX 3 : Si votre frein à disque a 5 vis, vous pouvez installer 1 ou 5 aimants.

EX 4 : Si votre frein à disque a 6 vis, vous pouvez installer 1, 2, 3 ou 6 aimants.



## 3-1 PRESENTATION

### Niveau de carburant

- Plage d'affichage : 4 niveaux
- Le niveau de carburant commence à clignoter lorsque le niveau 1 est atteint
- Si vous n'installez pas le câblage de carburant, le niveau de carburant ne s'affichera pas

### Odomètre

- Plage d'affichage : 0-99999,9 km (mile), réinitialisation automatique après 99999,9 km (mile).
- Unité d'affichage : 0,1 km (mile).

### Compteur de km A/B

- Plage d'affichage : 0-999,9 km (mile), réinitialisation automatique après 999,9 km (mile).
- Unité d'affichage : 0,1 km (mile).

### Carburant / distance restante

- Plage d'affichage : 999,9 à 0 km (mile)

### Voyants indicateurs

- Voyant de clignotant (Vert)
- Voyant de point mort (Vert)
- Voyant de phare (Bleu)
- Voyant de pression d'huile moteur (rouge)
- Voyant EOBD (Orange)

### Voltmètre

- Plage d'affichage : 4 niveaux.
- Le niveau de tension commence à clignoter lorsque le niveau 1 est atteint.

### Tachymètre

- Plage d'affichage : 15 niveaux.
- Chaque niveau représente 1000 RPM.

### Horloge

- 24 H.
- Voltmètre numérique
- Plage d'affichage : DC 5-24 V.

### Compteur de vitesse

- Plage d'affichage : 0-360 km/h. (0-225 M/H)
- Unité d'affichage : 1 km/h (MPH)

## 3-2 Fonction, consigne de réglage

● Compteur de vitesse	Plage d'affichage : 0-360 km/h (0-225 M/H) Unité d'affichage : 1 km/h (MPH)	● Voltmètre numérique	Plage d'affichage : DC 5-24 V, Témoin clignotant si la tension est inférieure à 8V ou supérieure à 18V.
○ Intervalle d'affichage	< 0,5 seconde	● Voltmètre	Plage d'affichage : 4 niveaux Unité d'affichage : Niveau 1 (Bas) - DC 11,6 - 12,0 V Niveau 2 DC 12,1-12,5 V Niveau 3 DC 12,6 - 13,0 V Niveau 4 (haut) -DC 13,1 V
○ Odomètre	Plage d'affichage : 0-99999,9 km (mile), réinitialisation automatique après 99999,9 km (mile). Unité d'affichage : 0,1 km (mile)	● Voyant de basse tension	Le niveau de tension commence à clignoter lorsque le niveau 1 est atteint
○ Compteur de km A/B	Plage d'affichage : 0-999,9 km (mile), réinitialisation automatique après 999,9 km (mile). Unité d'affichage : 0,1 km (mile)	● Réglage de la luminosité du rétroéclairage	Plage de réglage : 1-5 (Très sombre) 5-5 (Très lumineux) Unité de réglage : incréments de 20% à chaque réglage (5 segments)
○ Carburant / Distance restante	Plage d'affichage : 999,9 à 0 km (mile) Unité d'affichage : 0,1 km (mile)	● Tension de fonctionnement	DC 12V -10~+60 ° C
○ Circonférence du pneu	Plage de réglage : 300-2500 mm Unité de réglage : 1 mm Point de capteur : 1-20	● Norme du compteur	JIS D 0203 S2
● Tachymètre	Plage d'affichage : 15 niveaux (Chaque niveau représente 1000 RPM)	● Dimension du compteur	135,7 X 100,7 X 52 mm
● Niveau de carburant	Plage d'affichage : 4 niveaux Le symbole de carburant commence à clignoter lorsque le niveau 1 est atteint.	● Poids du compteur	Autour de 240g
○ Résistance de carburant	Plage de réglage : 100Ω, 250Ω, 510Ω, 1200Ω.	● Couleur de la lumière de l'indicateur	Phare-bleu, clignotants-vert, Huile-rouge, Neutre-vert, EOBD-orange
● Horloge	24 H		

**REMARQUE** La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis !

## 3-3 Instruction de fonction des boutons

### Appuyez sur le bouton Sélection

Dans l'écran principal : Appuyez sur le bouton **Sélection** pour passer de l'écran Horloge, Tension. Dans l'écran de réglage : Appuyez sur le bouton **Sélection** pour modifier le curseur de réglage. Lorsque le compteur est éteint, appuyez sur le bouton **Sélection** pour réactiver l'horloge.

### Maintenez le bouton Sélection enfoncé pendant 3 secondes

Dans l'écran principal : Appuyez sur le bouton **Sélection** pendant 3 secondes pour passer à l'écran RPM carburant, tension. Dans l'écran de réglage : Appuyez sur le bouton **Sélection** pendant 3 secondes pour revenir à l'écran principal.

### Appuyez sur le bouton Régler

Dans l'écran principal : Appuyez sur le bouton **Régler** pour passer du compteur kilométrique, à Km A, Km B, Carburant, Distance restante. Dans l'écran de réglage : Appuyez sur le bouton **Régler** pour modifier la valeur de réglage. Lorsque le compteur est éteint, appuyez sur le bouton **Régler** pour réactiver l'horloge.

### Maintenez le bouton Régler enfoncé pendant 3 secondes

Dans l'écran d'enregistrement Km A ou Km B, maintenez le bouton **Régler** enfoncé pendant 3 secondes pour réinitialiser l'enregistrement, et activer l'unité pour le kilomètre et la vitesse.

### Maintenez le bouton Régler enfoncé pendant 10 secondes

Dans l'écran Carburant / Distance restante : Réinitialisez le Kilométrage restant à 0 et redémarrez l'apprentissage.

### Maintenez le bouton Régler enfoncé

Dans l'écran de réglage : Vous pouvez choisir la valeur de réglage plus rapidement en maintenant le bouton **Régler** enfoncé.

### Maintenez le bouton Régler+Sélection enfoncé pendant 3 secondes

Dans l'écran principal, maintenez le bouton **Régler** + le bouton **Sélection** enfoncés pendant 3 secondes pour entrer dans l'écran de réglage.

## 3-4 Instruction de la fonction Stand by



- Lorsque le compteur est éteint, appuyez sur le bouton **Régler** ou **Sélection** pour réactiver la fonction d'horloge.



- L'horloge s'affiche 30 secondes après l'activation.

## 3-5 INSTRUCTION DU COMMUTEUR DE FONCTION PRINCIPAL (BOUTON RÉGLAGE)



- Dans l'écran principal (ODO). Appuyez sur le bouton **Régler** une fois pour entrer dans l'écran de kilométrage A.



- Appuyez sur le bouton **Régler** pendant 3 secondes pour réinitialiser l'enregistrement du kilométrage A.



- Dans l'écran Kilométrage A. Appuyez sur le bouton **Régler** une fois pour entrer dans l'écran de kilométrage B.

- Appuyez sur le bouton **Régler** pendant 3 secondes pour réinitialiser l'enregistrement du kilométrage A.



- Dans l'écran Kilométrage B. Appuyez sur le bouton **Régler** une fois pour entrer dans l'écran de Carburant/Distance restante.

**REMARQUE** Si vous n'installez pas le câblage de carburant, le carburant / distance restante ne s'affichera pas, ensuite vous pouvez passer à l'écran ODO.

- Appuyez sur le bouton **Régler** pendant 3 secondes pour réinitialiser l'enregistrement du kilométrage B.



- Dans l'écran de carburant / distance restante, appuyez sur le bouton **Régler** une fois pour revenir à l'écran principal (ODO).

### Procédure d'apprentissage du kilométrage restant :

- Faites le plein et dans l'écran de kilométrage restant appuyez sur le bouton **Régler** pendant 10 secondes, ensuite le symbole ODO clignotera et le kilométrage restant sera remis à 0 et reprendra l'apprentissage.

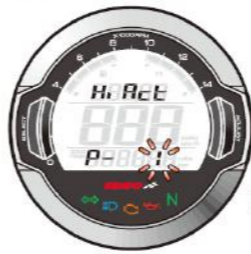


- Lorsque le niveau de carburant de la moto atteint 0, faites le plein de carburant. Lorsque c'est fait, le symbole ODO arrête de clignoter, ce qui signifie que l'apprentissage du kilométrage restant est terminé.



**AVERTISSEMENT!** Le kilométrage restant pourrait être différent du kilométrage réel et du kilométrage calculé selon l'état de la route, l'état du véhicule, la méthode de conduite et ainsi de suite. Aussi, le Kilométrage restant n'est donné qu'à titre indicatif pour le conducteur.

## 3-8 CONSIGNES DE L'ECRAN DE RÉGLAGE



- Dans l'écran de réglage, vous pouvez appuyer sur le bouton **Sélection** pour accéder au réglage. L'écran de réglage s'affiche comme ci-dessous : réglage des impulsions d'entrée, réglage de circonférence des pneus, réglage de la résistance de carburant, horloge, luminosité du rétroéclairage, affichage du compteur kilométrique interne, réglage du compteur kilométrique externe.

**REMARQUE** Si vous ne faites rien au bout de 30 secondes, l'écran revient à l'écran principal automatiquement.



## 3-6 INSTRUCTION DU COMMUTEUR DE FONCTION



- Dans l'écran de volts, appuyez sur le bouton **Sélection** une fois pour passer à l'écran de l'horloge.

**REMARQUE** Si vous n'installez pas le câblage de tension, la tension ne s'affichera pas



- Dans l'écran de volts, appuyez sur le bouton **Sélection** une fois pour passer à l'écran de l'horloge.

## 3-7 CONSIGNE DE FONCTIONNEMENT RPM



- Dans l'écran carburant, tension, maintenez le bouton **Sélection enfoncé** pendant 3 secondes pour passer à l'écran RPM.



- Dans l'écran RPM, appuyez sur le bouton **Sélection** pendant 3 secondes pour passer à l'écran de carburant, de tension.

### Dans l'écran RPM

- Lorsque le niveau de carburant reste au niveau 1, le symbole de carburant clignote pour vous avertir.



- Lorsque le niveau de la batterie reste au niveau 1, le symbole de la batterie clignote pour vous avertir.



## 4 ENTRER DANS L'ECRAN DE RÉGLAGE



- Dans l'écran principal, maintenez le bouton Régler + le bouton Sélection enfoncés pendant 3 secondes pour entrer dans l'écran de réglage.

### 4-1 Le réglage du signal d'entrée RPM



- EX. Vous souhaitez connecter le câble de signal RPM au signal du capteur et il y a 13 signaux de volant moteur par tour.
- Appuyez sur le bouton Régler pour modifier le réglage.
- EX. Maintenant, le réglage du signal d'entrée est 1

⚠ Maintenant le chiffre réglé clignote !

REMARQUE Plage de réglage : 0,5, 1-24.

Valeur de réglage	Réglage 2 temps	Réglage 4 temps	RPM par allumage
0,5		1 piston	2 signaux RPM pour 1 allumage
1	1 piston	2 pistons	1 signal RPM pour 1 allumage
2	2 pistons	4 pistons	1 signal RPM pour 2 allumages
3	3 pistons	6 pistons	1 signal RPM pour 3 allumages
4	4 pistons	8 pistons	1 signal RPM pour 4 allumages
5		10 pistons	2 signaux RPM pour 10 allumages
6	6 pistons	12 pistons	1 signal RPM pour 6 allumages

REMARQUE Pour la plupart des modèles à injection, la valeur de réglage pourrait dépasser 6 si la méthode de connexion RPM B est choisie, et cela dépendra du nombre de dents sur son volant moteur.

⚠ ATTENTION! La plupart des motos à 4 temps avec un seul piston ont un cycle d'allumage tous les 360 degrés une fois, donc le réglage doit être le même que pour les motos à deux temps et un moteur à un piston.



- Appuyez sur le bouton Sélection une fois pour entrer dans l'écran de réglage d'impulsion d'entrée.
- EX. Maintenant, le réglage du nombre de signaux d'entrée RPM est modifié de 1 à 13.



- EX. Nous voulons modifier le réglage sur Hi. (Impulsion d'onde négative)
- Appuyez sur le bouton Régler pour choisir les formes d'onde que vous souhaitez définir.
- EX. Maintenant, le réglage actuel est Hi.

⚠ Maintenant le réglage d'impulsion clignote !

REMARQUE Nous définissons l'impulsion d'entrée RPM sur Hi (L'impulsion positive) et Lo (L'impulsion négative.)

REMARQUE Si le RPM affiché sur le compteur est incorrect ou bruyant, sélectionnez un autre réglage et réessayez.



- Après le réglage, continuez d'appuyer sur le bouton Sélection une fois pour entrer dans le réglage de compensation de circonférence de pneu.
- EX. Maintenant le réglage d'impulsion d'entrée passe de Hi à Lo.

### 4-2 LE RÉGLAGE DE COMPENSATION DE CIRCONFÉRENCE DE PNEU



⚠ Réinitialisez cette valeur de réglage lorsque vous modifiez la taille d'un pneu.

- EX. La nouvelle circonférence de pneu est de 130 cm. L'équation de calcul est la suivante.
- La nouvelle circonférence du pneu (130 cm) ÷ la circonférence du pneu d'origine (125 cm) x 100% = La valeur de réglage (104%).
- Continuez à appuyer sur le bouton Régler et relâchez-le quand vous avez atteint le réglage numérique que vous souhaitez.
- EX. Le réglage d'origine est 100.

⚠ Maintenant la valeur numérique réglée clignote !

REMARQUE Plage de réglage : 300-2500.  
Unité de réglage : par 1%.

P.S.



- Vous pouvez définir la valve comme point de départ et de point final pour mesurer la circonférence de roue avec un ruban à mesurer.



- Ensuite, appuyez sur le bouton Régler pour modifier la valeur de réglage.



- Après le réglage, appuyez sur le bouton Sélection une fois pour entrer dans le réglage de point de détection.
- EX. Le réglage de la circonférence du pneu passe de 1000 mm à 1300 mm.



- EX. Le point de détection que vous voulez définir est de 06P.
- Appuyez sur le bouton Régler pour modifier le réglage.
- EX. Maintenant, le réglage du point de détection est de 01P

⚠ Maintenant, le réglage du point de détection clignote !

REMARQUE Plage de réglage : 1-20 points.



- Après le réglage, appuyez sur le bouton Sélection une fois pour entrer dans le réglage de résistance de carburant.
- EX. Le réglage du point de détection passe de 01P à 06P.

### 4-3 LE RÉGLAGE DE LA RÉSISTANCE DE CARBURANT



- EX. La jauge de niveau de carburant doit être réglée à 510Ω.
- Appuyez sur le bouton Régler pour choisir le chiffre de réglage.



REMARQUE La plage de réglage de la résistance de la jauge de carburant est de : 100Ω, 250Ω, 510Ω, 1200Ω. Si vous n'installez pas le câblage de carburant, le niveau de carburant ne s'affichera pas.

REMARQUE Lorsque le réglage Résistance de carburant est modifié, le Kilométrage restant sera remis à 0 et le processus d'apprentissage redémarrera. Pour plus de détails sur le processus d'apprentissage, reportez-vous à l'instruction 3-5.



- Après le réglage, appuyez sur le bouton Sélection une fois pour entrer dans le réglage de l'horloge.
- EX. Le réglage de la résistance de carburant est modifié de 100 à 510.

#### 4-4 RÉGLAGE DE L'HORLOGE



- EX. Nous voulons régler l'horloge à 0 : 05.
- Continuez à appuyer sur le bouton Régler et relâchez-le quand vous avez atteint le réglage numérique que vous souhaitez.
- EX. Maintenant le réglage actuel de l'horloge est 0 : 00.

▲ Maintenant la valeur numérique réglée clignote.

**REMARQUE** C'est une horloge à 24 H. Le réglage affiche les heures puis les minutes.



- Ensuite, appuyez sur le bouton Régler pour modifier la valeur de réglage.



- Après le réglage, appuyez sur le bouton Sélection une fois pour entrer dans le réglage de luminosité du rétroéclairage.
- EX. Maintenant l'horloge est réglée de 0 :00 à 0 :05.

#### 4-5 RÉGLAGE DE LA LUMINOSITÉ DU RÉTROÉCLAIRAGE



- EX. Nous voulons modifier la luminosité à 3-5 (60% de luminosité).
- Continuez à appuyer sur le bouton Régler et relâchez-le quand vous avez atteint le réglage numérique que vous souhaitez.
- EX. Le réglage de luminosité du rétroéclairage est actuellement de 5-5.

**REMARQUE** La plage de réglage : 1-5 (Très sombre) 5-5 (très lumineux), cinq niveaux différents au choix. Unité de réglage, 20% par niveau. La luminosité du rétroéclairage change immédiatement après avoir réglé la valeur de réglage.



- Après le réglage, appuyez sur le bouton Sélection une fois pour entrer dans le réglage de l'affichage de l'odomètre interne.
- EX. Le réglage de luminosité du rétroéclairage est modifié de 5-5 à 3-5.

#### 4-6 AFFICHAGE DE L'ODOMÈTRE INTERNE



- Après le réglage, appuyez sur le bouton Sélection une fois pour entrer dans le réglage de l'odomètre externe.
- EX. L'affichage du compteur kilométrique interne est de 12500,0 km.

#### 4-7 RÉGLAGE DE L'ODOMÈTRE INTERNE



- EX. Nous voulons régler l'odomètre externe à 15000 km.
- Continuez à appuyer sur le bouton Régler et relâchez-le quand vous avez atteint le réglage numérique que vous souhaitez.
- EX. Le réglage de l'odomètre externe est de 7750,0 kilomètres.



- Ensuite, appuyez sur le bouton Régler pour modifier la valeur de réglage.



- Après le réglage, appuyez sur le bouton Sélection une fois pour revenir à l'écran principal.
- EX. Le réglage de l'odomètre externe est modifié de 7750.0 à 15000.0 km.



- L'écran principal.

## 6 LE RÉGLAGE DE L'HORLOGE

La situation suivante n'indique pas un dysfonctionnement du compteur. Vérifiez les points suivants avant de l'amener en réparation.

### Panne

Le compteur ne fonctionne pas lorsque le contact est mis.

Le compteur affiche des informations erronées.

La vitesse ne s'affiche pas ou affiche des données erronées.

La jauge de niveau de carburant ne s'affiche pas ou affiche des informations erronées.

Le compteur kilométrique et le compteur de distance n'a incrémenté aucune valeur ou la valeur incrémentée est erronée.

### Vérifier

- Le compteur ne reçoit pas de courant d'alimentation
  - Vérifiez que le câblage est connecté, si le câblage et le fusible ne sont pas défectueux.
  - La batterie est défectueuse ou la batterie est trop usée pour fournir assez de puissance (DC 12V) pour faire fonctionner le compteur.
- Vérifiez la tension de votre batterie, et assurez-vous que la tension est supérieure à 12V DC.
- Vérifiez que le capteur de vitesse est connecté correctement.
- Vérifiez le réglage de dimension du pneu. Reportez-vous au manuel 4-2.
- Vérifiez votre réservoir de carburant.
  - Y a-t-il du carburant à l'intérieur ?
- Vérifiez le câblage.
  - Le câblage est-il correctement installé ?
- Vérifiez le câblage.
  - Reportez-vous au manuel 4-3.
- Le fil d'alimentation continue est peut-être mal connecté
  - Vérifiez si le fil rouge positif est bien connecté ou pas.

※ Si vous ne pouvez toujours pas résoudre les problèmes à l'aide des conseils ci-dessus, contactez-nous ou l'un de nos distributeurs.